

 GE Avio S.r.l. 10040 Rivalta di Torino (TO) Via I Maggio, 99 Stabilimento: 10040 Rivalta di Torino (TO) Via I Maggio, 99 Tel. 0110082111 Fax 0110082000		Società a responsabilità limitata con socio unico Cap. Soc. Euro 40.000.000 i.v. R.I. Ufficio di Torino C.F. e P.IVA 10898340012 R.E.A. di Torino 1170622		Contratto a valore			DATA 1a ED / 1st ISSUE DATE 19.01.2017	
				SPETT / MESSRS. R.E.M. S.R.L. VIA FERRUCCI 12/B 03010 PATRICA FR			COD. FORN. / SUPP. CODE 43916	
CONTRATTATORE / BUYER CODE DINUZZO Liliana Tel.081/3163810		VALIDITA' / VALIDITY 19.01.2017 31.12.2018		Italia			DATA / DATE	
CONDIZIONI DI RESA / DELIVERY CONDITION DAP Delivered at place ns Stabilimenti		CONDIZIONI DI PAGAMENTO / TERMS OF PAYMENT 120 GG. F.M.D.F.			REVISIONE REVISION		N° ORDINE P.O. NUMBER 8LDQ004.17	EDIZ. ISSUE
RIGA ITEM	CODICE MATERIALE PART NUMBER	DESCRIZIONE DEL MATERIALE MATERIAL DESCRIPTION	NOTE NOTES	U.M.	Q.TA MINIMA MINIMUM Q.TY	GG CONS. LEAD TIME	VALUTA / CUR.CY EUR PREZZO UN/UNIT PRICE	
<p>OGGETTO DELLA FORNITURA: RIPARAZIONE MOTORI SIEMENS</p> <p>GENERALITA'</p> <p>IL PRESENTE CONTRATTO DEFINISCE IL VS. IMPEGNO PER LE FORNITURE DEI PRODOTTI SOTTO ELENCATI, CHE SARANNO EFFETTUATE PRESSO GE AVIO S.R.L. ED E' EMESSE A SEGUITO DEI TERMINI CONCORDATI DURANTE LA NEGOZIAZIONE E CON RIFERIMENTO A VOSTRA OFFERTA COMMERCIALE: VS E-MAIL DEL 18.01.2017</p> <p>E' SOGGETTO, SALVO PER QUANTO DIVERSAMENTE CONVENUTO TRA LE PARTI, ALLE NS. CONDIZ. DI ACQUISTO: I64 ED. 14/11/2016.</p> <p>CONTIENE LE CONDIZIONI SPECIALI APPLICABILI AGLI ORDINI CHE VENGANO EMESSI DA GE AVIO S.R.L. ALLA FORNITRICE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITA' DEL CONTRATTO STESSO, MA NON COSTITUISCE ALCUN IMPEGNO RELATIVAMENTE ALL'EMISSIONE DI TALI ORDINI. NEGLI EVENTUALI ORDINI PER LA FORNITURA DEI MATERIALI SOTTO ELENCATI, SU OGNI RIGA SI FARA' RIFERIMENTO AL NUMERO DEL PRESENTE CONTRATTO. (ES. CALL OFF CONTRATTO 8DV000.9 POSIZIONE XX).</p> <p>GLI ORDINI D'ACQUISTO EMESSI A FRONTE DEL PRESENTE CONTRATTO RIPORTERANNO LE QUANTITA' E LE DATE DI CONSEGNA DEI PARTICOLARI DI VOSTRA ASSEGNAZIONE E QUI DI SEGUITO ELENCATI.</p> <p>LE QUANTITA' E LOTTI SARANNO QUELLI CONCORDATI E I TERMINI DI CONSEGNA SARANNO IN LINEA AL LEAD TIME DEI SINGOLI LOTTI/ PNs CONCORDATI. EVENTUALI DEROGHE ALLE SOPRA CITATE CONDIZIONI VERRANNO GESTITE AL DI FUORI DEL PRESENTE CONTRATTO.</p> <p>GE AVIO S.R.L. AVRA' IL DIRITTO DI ANNULLARE IL CONTRATTO E RELATIVI ORDINI SENZA ALCUN ONERE A SUO CARICO, QUALORA LE VOSTRE FORNITURE RISULTASSERO TECNICAMENTE INSODDISFACENTI. QUANTITA' E DATE POSSONO VARIARE IN FUNZIONE DELLE NECESSITA' DEL PROGRAMMA.</p> <p>ULTERIORI NEGOZIAZIONI COMMERCIALI NON DOVRANNO IN ALCUN MODO INFLUENZARE LE DATE DI SPEDIZIONE DEI BENI RICHIESTI.</p> <p>CONSEGNE</p> <p>IMBALLO INCLUSO E SECONDO LE NORMALI PRATICHE COMMERCIALI, SE NON DIVERSAMENTE SPECIFICATO.</p> <p>PER IMBALLI IN LEGNO "NON MANUFACTURED" PROVENIENTI DA USA; CANADA; CINA O GIAPPONE, PREGO ATTENERSI, ALLE SEGUENTI DIRETTIVE EUROPEE:</p> <p>- "EUROPEAN UNION EMERGENCY MEASURES FOR CONIFEROUS NON MANUFACTURED WOOD PACKING MATERIAL" UPDATED SEPT. 21, 2001.</p> <p>- "COMMISSION DECISION OF 12 MARCH 2001" EMESSE AL RIGUARDO DA APPOSITA COMMISSIONE DELLA COMUNITA' EUROPEA.</p> <p>IN CASO DI MANCATA OSSERVANZA DI QUANTO RICHIESTO NELLA SUDETTA DOCUMENTAZIONE, SAREMO COSTRETTI AD ADEBITARVI TUTTE LE SPESE DA NOI SOSTENUTE PER LO SMALTIMENTO DEGLI IMBALLAGGI NON CONFORMI.</p> <p>PREZZI ALLE FORNITURE SI APPLICHERANNO I PREZZI UNITARI DI OGNI SINGOLO CODICE MATERIALE FINO A DIVERSO ACCORDO, CHE SARA' REGOLAMENTATO DA UNA NUOVA EDIZIONE DEL CONTRATTO STESSO. I PREZZI DI CUI ALLA PRESENTE ORDINAZIONE SI INTENDONO FISSI E NON REVISIONABILI.</p> <p>IL PRESENTE CONTRATTO VERRA' IMPLEMENTATO IN MODO AUTOMATICO DI TUTTI I</p>								
I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO "●" DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI INERENTI ALL'ORDINE DATA MARKED WITH "●" MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.		VISTO / VISA		FIRMA / SIGNATURE GE AVIO S.r.l.		VALORE PRESUNTO DEL CONTRATTO BUDGET VALUE		



GE Avio S.r.l. Società a responsabilità limitata
 10040 Rivalta di Torino (TO) con socio unico
 Via I Maggio, 99 Cap. Soc. Euro 40.000.000 i.v.
 Stabilimento:
 10040 Rivalta di Torino (TO)
 Via I Maggio, 99 R.I. Ufficio di Torino
 Tel. 0110082111 C.F. e P.IVA 10898340012
 Fax 0110082000 R.E.A. di Torino 1170622

Contratto a valore

DATA / DATE

SPETT./ MESSRS.

R.E.M. S.R.L.
VIA FERRUCCI 12/B
03010 PATRICA FR

N° ORDINE
P.O. NUMBER

EDIZ.
ISSUE

8LDQ004.17

RIGA ITEM	CODICE MATERIALE PART NUMBER	DESCRIZIONE DEL MATERIALE MATERIAL DESCRIPTION	NOTE NOTES	U.M.	Q.TA' MINIMA MINIMUM Q.TY	GG CONS. LEAD TIME	VALUTA / CUR.CY EUR PREZZO UN./UNIT PRICE
<p>PARTICOLARI DA VOI FORNITI SU ORDINI DI ACQUISTO EMESSI AL DI FUORI DEL PRESENTE CONTRATTO.</p> <p>DISEGNI ED ALTRI DOCUMENTI TECNICI IL MATERIALE DI CUI ALLA PRESENTE ORDINAZIONE DOVRA' ESSERE TASSATIVAMENTE ACCOMPAGNATO DA UN VS. REGOLARE CERTIFICATO DI CONFORMITA' E DI COLLAUDO. PER PARTI SERIALIZZATE IL N° SERIALE DOVRA' ESSERE RIPORTATO SU DETTO CERTIFICATO.</p> <p>TRASPORTO CONDIZIONI DI TRASPORTO IN CONCORDANZA CON GLI INCOTERMS 2000</p> <p>FATTURAZIONE LE FATTURE RELATIVE AL PRESENTE ORDINE DEVONO ESSERE INTESTATE ALLA SEDE LEGALE: GE AVIO S.R.L. P.I. IT10898340012 VIA I MAGGIO, 99 10040 RIVALTA DI TORINO (TO) - ITALIA ED INVIATE ELETTRONICAMENTE AL SEGUENTE INDIRIZZO EMAIL: -GE AVIO S.R.L. P.I. IT10898340012 fornitori.AVIOAERO@avioaero.it</p> <p>IN VIA ECCEZIONALE LE FATTURE POTRANNO ANCORA ESSERE INVIATE AL SEGUENTE INDIRIZZO POSTALE: GE AVIO S.R.L. UFFICIO CICLO PASSIVO VIA I MAGGIO, 99 (INGRESSO 9) 10040 RIVALTA DI TORINO (TORINO)</p> <p>PER EVENTUALI INFORMAZIONI USARE IL SEGUENTE INDIRIZZO EMAIL: account.payable@avioaero.it</p> <p>QUALORA RICEVIATE E QUINDI REGISTRIATE, SECONDO GLI OBBLIGHI DI LEGGE, LETTERA DI DICHIARAZIONE DI INTENTI, DOVRETE FATTURARE IN REGIME "NON IMPONIBILE IVA", COME PREVISTO DAL D.L. 746 DEL 29.12.83 E SUCCESSIVE MODIFICHE.</p> <p>BLACK LISTS IL FORNITORE DOVRA' VERIFICARE CHE LE DITTE SUB FORNITRICI A CUI SI RIVOLGE NON RIENRINO NELLE LISTE DI RIFERIMENTO PER LA PREVENZIONE DEI REATI CON FINALITA' DI TERRORISMO. TALI LISTE SONO REPERIBILI SUI SEGUENTI SITI WEB: http://ec.europa.eu/external_relations/cfsp/sanctions/consolid_en.htm http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/sdn/ http://www.un.org/sc/committees/1267/consolist.shtml</p> <p>QUALORA LA DITTA SUB FORNITRICE RISULTASSE PRESENTE NEGLI ELENCHI SOPRA CITATI, IL FORNITORE DOVRA' SEGNALARE TALE CIRCOSTANZA AD GE AVIO S.R.L. E INTERROMPERE OGNI RAPPORTO CONTRATTUALE CON LA MEDESIMA. IN CASO DI VIOLAZIONE DI TALE DISPOSIZIONE L'ORDINE RIMARRA' SENZA ONERE ALCUNO IN CAPO AD GE AVIO S.R.L., CHE AVRA' INOLTRE LA FACOLTA' DI RISOLVERE OGNI RAPPORTO CONTRATTUALE CON IL FORNITORE.</p> <p>ADEMPIMENTI RELATIVI ALLA CERTIFICAZIONE PREFETTIZIA ANTIMAFIA NEL CASO IN CUI NELL'AMBITO DI QUANTO PREVISTO DALLE LEGGI N. 646/82 -726/82 - 936/82 E 55/90 EMENDATE DAL D.L. 324 DEL 13.11.90 E DAL D.L. NR. 5 DEL</p>							
<p>I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO "●" DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI INERENTI ALL'ORDINE DATA MARKED WITH "●" MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.</p>			<p>VISTO / VISA</p>		<p>FIRMA / SIGNATURE GE AVIO S.r.l.</p>		<p>VALORE PRESUNTO DEL CONTRATTO BUDGET VALUE</p>



GE Avio S.r.l. Società a responsabilità limitata
 10040 Rivalta di Torino (TO) con socio unico
 Via I Maggio, 99 Cap. Soc. Euro 40.000.000 i.v.
 Stabilimento:
 10040 Rivalta di Torino (TO)
 Via I Maggio, 99 R.I. Ufficio di Torino
 Tel. 0110082111 C.F. e P.IVA 10898340012
 Fax 0110082000 R.E.A. di Torino 1170622

Contratto a valore

DATA / DATE

SPETT./ MESSRS.

R.E.M. S.R.L.
VIA FERRUCCI 12/B
03010 PATRICA FR

N° ORDINE
P.O. NUMBER

EDIZ.
ISSUE

8LDQ004.17

RIGA ITEM	CODICE MATERIALE PART NUMBER	DESCRIZIONE DEL MATERIALE MATERIAL DESCRIPTION	NOTE NOTES	U.M.	Q.TA' MINIMA MINIMUM Q.TY	GG CONS. LEAD TIME	VALUTA / CUR.CY EUR PREZZO UN./UNIT PRICE
		<p>12.1.91 L'ESITO DEGLI ACCERTAMENTI NEGASSE L'AUTORIZZAZIONE A GE AVIO S.R.L. AL PRESENTE CONTRATTO, LO STESSO SARA' DA RITENERSI NULLO A TUTTI GLI EFFETTI SENZA ONERI DI ALCUN GENERE PER IL COMMITTENTE. QUALORA LA FORNITURA FOSSE GIA' AVVENUTA, IN TUTTO OD IN PARTE, I MATERIALI FORNITI SARANNO CONSIDERATI SCARTO A CARICO DEL FORNITORE.</p> <p>ADEMPIMENTI RELATIVI AL D. LGS 231 NEL CASO IN CUI, NELL'AMBITO DI QUANTO PREVISTO DAL D. LGS.231/2001 E SUCCESSIVE MODIFICHE, IL FORNITORE VENGA A CONOSCENZA DI EVENTUALI VIOLAZIONI DI DETTO D. LGS E' TENUTO A EFFETUARNE SEGNALAZIONE ALL'ORGANISMO DI VIGILANZA DI GE AVIO S.R.L. (ORGANISMO DI VIGILANZA DI GE AVIO S.R.L. - VIA I MAGGIO, 99 - 10040 RIVALTA DI TORINO - TO; E-MAIL:organismodivigilanza231@avioaero.com).</p> <p>SI RICORDANO INOLTRE GLI OBBLIGHI DERIVANTI DALLA SOTTOSCRIZIONE DEL CODICE DI COMPORTAMENTO ETICO DEL FORNITORE.</p> <p>POLITICA EHS GE AVIO SVOLGE LE PROPRIE ATTIVITA' IN ACCORDO ALLE NORME UNI EN ISO 14001 E OHSAS 18001 E ADOTTA LA POLITICA EHS DISPONIBILE SUL SITO INTERNET: http://www.avioaero.com/Who/EHS-Policy http://www.avioaero.com/ita/Chi/Politica-EHS</p> <p>REACH I PRODOTTI CHE SARANNO FORNITI A FRONTE DEL PRESENTE ORDINE DI ACQUISTO DOVRANNO ESSERE CORREDATI DALLE INFORMAZIONI RICHIESTE DAL REGOLAMENTO CE NR. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DEL 18 DICEMBRE 2006 (DA QUI IN AVANTI CHIAMATO "REACH") E SUCCESSIVE MODIFICHE ED INTEGRAZIONI, SECONDO QUANTO PREVISTO DAGLI ARTT. 31, 32 e 33. NEI CASI PREVISTI DALL'ART. 31, PER OGNI PRODOTTO, RISPONDENTE ALLA DEFINIZIONE DI SOSTANZA O MISCELA SOTTO REACH, DOVRA' ESSERE FORNITA UNA SCHEDA DATI DI SICUREZZA (SDS) REDATTA IN ITALIANO ED IN CONFORMITA' ALL'ALLEGATO II DEL REACH E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI. I PRODOTTI (SOSTANZE O MISCELE SOTTO REACH) PER I QUALI NON E' PREVISTA UNA SCHEDA DATI DI SICUREZZA AI SENSI DELL'ART. 31 DEL REACH, DOVRANNO ESSERE CORREDATI DA UN DOCUMENTO INFORMATIVO PREVISTO DALL'ART. 32 DELLO STESSO. LE FORNITURE DI ARTICOLI (COME DEFINITI SOTTO REACH) CONTENENTI SOSTANZE SVHC (SUBSTANCE VERY HIGH CONCERN) IN "CANDIDATE LIST" (CONSULTABILE SUL SITO DELL'ECHA): https://echa.europa.eu/candidate-list-table AVENTI CONCENTRAZIONI SUPERIORI A QUANTO PREVISTO DALL'ART. 33 DEL REACH DOVRANNO ESSERE CORREDATE DA DOCUMENTI INFORMATIVI PREVISTI DALLO STESSO ART. 33. LE INFORMAZIONI RICHIESTE DAL REACH (SDS ART. 31, DOCUMENTO INFORMATIVO ART. 32, DICHIARAZIONE ART. 33) DOVRANNO ESSERE TRASMESSE ALLA CASELLA DI POSTA ELETTRONICA: REACH.avioaero@ge.com OVE IL FORNITORE NON SI CONFORMI ALLE PRESCRIZIONI REACH, LEGALMENTE APPLICABILI IN MODO DIRETTO SULLA PROPRIA ENTITA' LEGALE OPPURE SUL RAPPRESENTANTE ESCLUSIVO NOMINATO AI SENSI DELL'ART. 8 DI REACH, RELATIVAMENTE AI BENI FORNITI, L'ACQUIRENTE SI RISERVA IL DIRITTO DI RISOLVERE, IN TUTTO O IN PARTE, L'ORDINE DI ACQUISTO AI SENSI DELL'ART. 5 DELLE I64. IL FORNITORE SI OBBLIGA A MANLEVARE ED INDENNIZZARE L'ACQUIRENTE NEL CASO IN CUI A QUEST'ULTIMO VENISSERO COMMINATE EVENTUALI SANZIONI DA PARTE DELLE AUTORITA' NAZIONALI DI CONTROLLO A</p>					
<p>I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO "●" DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI INERENTI ALL'ORDINE DATA MARKED WITH "●" MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.</p>		VISTO / VISA	FIRMA / SIGNATURE GE AVIO S.r.l.	VALORE PRESUNTO DEL CONTRATTO BUDGET VALUE			



GE Avio S.r.l. Società a responsabilità limitata
 10040 Rivalta di Torino (TO) con socio unico
 Via I Maggio, 99 Cap. Soc. Euro 40.000.000 i.v.
 Stabilimento:
 10040 Rivalta di Torino (TO)
 Via I Maggio, 99 R.l. Ufficio di Torino
 Tel. 0110082111 C.F. e P.IVA 10898340012
 Fax 0110082000 R.E.A. di Torino 1170622

Contratto a valore

DATA / DATE

SPETT / MESSRS.

R.E.M. S.R.L.
VIA FERRUCCI 12/B
03010 PATRICA FR

N° ORDINE EDIZ.
 P.O. NUMBER ISSUE

8LDQ004.17

RIGA ITEM	CODICE MATERIALE PART NUMBER	DESCRIZIONE DEL MATERIALE MATERIAL DESCRIPTION	NOTE NOTES	U.M.	Q.TA' MINIMA MINIMUM Q.TY	GG CONS. LEAD TIME	VALUTA / CUR.CY EUR PREZZO UN./UNIT PRICE
1		CAUSA DEI BENI FORNITI. OBBLIGHI PER LE ESPORTAZIONI / IMPORTAZIONI REQUISITI COME DA I64 ARTICOLO 19 COSTO ORARIO PER RIP. MOTORI SIEMENS		UR			35,00 PREZZO FISSO
2		COSTO ORARIO PER ATTIVITA' DI RIPARAZIONE MOTORI E POMPE PRESSO V/S SEDE MATERIALE PER RIPARAZIONE MOTORI MATERIALI VARI PER RIPARAZIONE POMPE E MOTORI RG. 01 - 02		UR			5.000,00 PREZZO FISSO

I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO "●" DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI INERENTI ALL'ORDINE
 DATA MARKED WITH "●" MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.

VISTO / VISA

FIRMA / SIGNATURE

VALORE PRESUNTO DEL CONTRATTO
 BUDGET VALUE

GE AVIO S.r.l.